Produktinformation – DE

1. Einleitungssatz

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel aus der Produktgruppe Cowbells entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgenden Hinweise. Benutzen Sie das Verbraucherprodukt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Hinweise gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus. Bitte wenden Sie sich für produktspezifische Fragen an den jeweiligen Hersteller. Kontaktdaten finden Sie auf der Produktverpackung oder in der Bedienungsanleitung.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise

Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Spielgerät!

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Einleitung zur richtigen Verwendung und Pflege Ihrer Cowbells

Für die optimale Nutzung und Langlebigkeit Ihrer Cowbells ist es wichtig, die folgenden Verwendungshinweise und Pflegeanleitungen zu beachten. Dieses Dokument bietet Ihnen eine Anleitung zur korrekten Handhabung und Pflege Ihrer Cowbells, um deren Klangqualität und Ästhetik langfristig zu erhalten.

Grundlegende Handhabung und Einsatzbereiche der Cowbells

Die Cowbells sind sorgfältig zu behandeln, um Beschädigungen zu vermeiden. Sie sollten ausschließlich mit den dafür vorgesehenen Schlägeln oder Sticks gespielt werden, um eine optimale Klangentfaltung zu gewährleisten. Die Cowbells eignen sich für verschiedene musikalische Settings, von Bands und Orchestern bis hin zu Soloperformances. Bei der Montage an Drumkits oder Percussion-Rigs ist darauf zu achten, dass die Cowbells fest und stabil angebracht werden, um ein Verrutschen während des Spielens zu verhindern und damit eine konstante Klangqualität sicherzustellen.

Reinigung und Pflegehinweise zur Erhaltung der Klangqualität und Optik

Nach jeder Nutzung sollten die Cowbells mit einem trockenen, weichen Tuch gereinigt werden, um Schweiß- und Fingerabdrücke zu entfernen. Zur Entfernung von hartnäckigeren Verschmutzungen kann ein leicht angefeuchtetes Tuch verwendet werden. Die Verwendung von aggressiven Chemikalien oder Scheuermitteln ist zu vermeiden, da diese die Oberfläche beschädigen könnten. Zur Pflege der Cowbells gehört auch die regelmäßige Überprüfung der Montageteile auf festen Sitz, um eine dauerhaft sichere Nutzung zu gewährleisten.

Lagerung und Umgang mit Cowbells zur Vermeidung von Schäden

Cowbells sollten an einem trockenen, staubfreien Ort gelagert werden, um Korrosion oder sonstige Schäden durch Feuchtigkeitseinschluss zu verhindern. Es ist empfehlenswert, sie in einem speziellen Koffer oder Beutel aufzubewahren, um sie vor Stößen oder Kratzern zu schützen, wenn sie nicht in Gebrauch sind. Vermeiden Sie langfristige Exposition gegenüber extremen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung, da dies das Material beschädigen und zu einer Beeinträchtigung der Klangqualität führen kann.

4. Gewährleistung und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Bitte bewahren Sie einen Kaufbeleg auf. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte gelten für Material- und Fabrikationsfehler und entfallen bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Eine separat vereinbarte Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie oder Gewährleistung anfallende Reparaturen, sind kostenpflichtig.

5. Lagerung und Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber und bei Raumtemperatur. Stellen Sie den Artikel nicht auf heiße Oberflächen oder in der Nähe von Brandquellen ab. WICHTIG! Eine Reinigung erfolgt nur mit einem trockenen, staubfreien Tuch. Alkohol- oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel können den Aufdruck oder die Oberfläche des Geräts auslösen.

6. Entsorgung Verpackung

Entsorgungs- und Umweltschutzhinweise: Möglichkeiten zur Entsorgung der Produktverpackung erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Beachten Sie die im jeweiligen Land gültigen Entsorgungsvorschriften. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe

GEWA Music GmbH, Oelsnitzer Straße 58, 08626 Adorf/Germany
Kontakt: info@gewamusic.com Web:www.gewamusic.com
Compliance: www.gewamusic.com/compliance

Productinformation – EN

1. Introductory sentence

Congratulations! With your purchase, you have chosen a high-quality item from the cowbells product group. Familiarize yourself with the product before using it for the first time. Read the following instructions carefully. Only use the consumer product as described and for the specified areas of application. Keep these instructions in a safe place. Also hand over all documents when passing the product on to third parties. Please contact the respective manufacturer for product-specific questions. Contact details can be found on the product packaging or in the operating instructions.

2. General safety instructions

Danger to life and risk of accidents for infants and children! Never leave children unattended with the packaging material. There is a risk of suffocation. Do not leave children unattended! The product is not a toy!

3. Intended use

Introduction to the Proper Use and Care of Your Cowbells

For optimal use and longevity of your cowbells, it is important to follow the following usage instructions and care guidelines. This document provides you with a guide to the correct handling and care of your cowbells, in order to maintain their sound quality and aesthetics in the long term.

Basic Handling and Use of Cowbells

Cowbells should be handled carefully to avoid damage. They should be played exclusively with the designated mallets or sticks to ensure optimal sound development. Cowbells are suitable for various musical settings, from bands and orchestras to solo performances. When mounting on drum kits or percussion rigs, ensure that the cowbells are firmly and stably attached to prevent slipping during play and thereby ensure a constant sound quality.

Cleaning and Care Instructions for Maintaining Sound Quality and Appearance

After each use, the cowbells should be cleaned with a dry, soft cloth to remove sweat and fingerprints. For the removal of more stubborn dirt, a slightly damp cloth can be used. The use of aggressive chemicals or abrasives should be avoided as they could damage the surface. Maintenance of the cowbells also includes regular checking of the mounting parts for a firm fit to ensure safe use in the long term.

Storage and Handling of Cowbells to Avoid Damage

Cowbells should be stored in a dry, dust-free location to prevent corrosion or other damage due to moisture entrapment. It is recommended to store them in a special case or bag to protect them from bumps or scratches when they are not in use. Avoid long-term exposure to extreme temperatures and direct sunlight, as this can damage the material and lead to a deterioration in sound quality.

4. Warranty and service processing

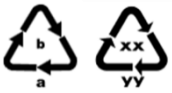
The item was produced with great care and under constant control. Please keep proof of purchase. Your statutory rights, in particular the warranty rights, apply to material and manufacturing defects and do not apply in the event of misuse or improper handling. If you have any complaints, please contact your specialist dealer, the service hotline below or contact us by e-mail. Our service staff will coordinate the next steps with you as quickly as possible. We will always advise you personally. A separately agreed guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, statutory warranty or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs carried out after the warranty or guarantee has expired are subject to a charge.

5. Storage and cleaning

Always store the product in a dry, clean place at room temperature when not in use. Do not place the product on hot surfaces or near sources of fire. IMPORTANT: Clean only with a dry, lint-free cloth. Cleaning agents containing alcohol or solvents can dissolve the print or the surface of the device.

6. Disposal of packaging

Disposal and environmental protection instructions: You can find out how to dispose of the product packaging from your local authority. Observe the disposal regulations applicable in the respective country.Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Observe the labeling on the various packaging materials and dispose of them separately if necessary. The packaging materials are labeled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: Plastics, 20-22: Paper and cardboard, 80-98: Composite materials



GEWA Music GmbH, Oelsnitzer Straße 58, 08626 Adorf/Germany
Contact: info@gewamusic.com Web:www.gewamusic.com
Compliance: www.gewamusic.com/compliance

Information sur le produit – FR

1. Phrase introductive

Félicitations ! En achetant ce produit, vous avez choisi un article de haute qualité du groupe de produits cloches de vache. Familiarisez-vous avec le produit avant de l'utiliser pour la première fois. Lisez attentivement les instructions suivantes. N'utilisez le produit que de la manière décrite et pour les domaines d'application spécifiés. Conservez ces instructions en lieu sûr. Remettez également tous les documents lorsque vous transmettez le produit à des tiers. Pour toute question relative à un produit spécifique, veuillez contacter le fabricant concerné. Les coordonnées sont indiquées sur l'emballage du produit ou dans le mode d'emploi.

2. Instructions générales de sécurité

Danger de mort et risque d'accident pour les nourrissons et les enfants ! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec les emballages. Il y a un risque d'étouffement. Ne laissez pas les enfants sans surveillance ! Le produit n'est pas un jouet !

3. Utilisation prévue

Introduction à l'utilisation et à l'entretien corrects de vos cloches de vache

Pour une utilisation optimale et une longévité de vos cloches de vache, il est important de respecter les instructions d'utilisation et d'entretien suivantes. Ce document vous fournit des instructions sur la manipulation et l'entretien corrects de vos cloches de vache afin de maintenir leur qualité sonore et leur esthétique à long terme.

Manipulation de base et domaines d'application des cloches de vache

Les cloches de vache doivent être manipulées avec soin pour éviter les dommages. Elles ne doivent être jouées qu'avec les maillets ou les baguettes prévus à cet effet, afin de garantir un développement sonore optimal. Les cloches de vache conviennent à divers contextes musicaux, des groupes et orchestres aux performances solo. Lors de leur montage sur des kits de batterie ou des installations de percussion, il faut veiller à ce que les cloches de vache soient solidement et fermement fixées pour éviter qu'elles ne glissent pendant le jeu et garantir ainsi une qualité sonore constante.

Consignes de nettoyage et d'entretien pour maintenir la qualité sonore et l'apparence

Après chaque utilisation, les cloches de vache doivent être nettoyées avec un chiffon sec et doux pour éliminer la sueur et les empreintes digitales. Pour éliminer les saletés plus tenaces, on peut utiliser un chiffon légèrement humide. Il faut éviter d'utiliser des produits chimiques agressifs ou des abrasifs, car ils pourraient endommager la surface. L'entretien des cloches de vache comprend également le contrôle régulier de la fixation des pièces de montage pour garantir une utilisation sûre à long terme.

Stockage et manipulation des cloches de vache pour éviter les dommages

Les cloches de vache doivent être stockées dans un endroit sec et exempt de poussière pour éviter la corrosion ou d'autres dommages dus à l'humidité. Il est recommandé de les conserver dans un étui ou un sac spécial pour les protéger contre les chocs ou les rayures lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Évitez une exposition prolongée à des températures extrêmes et à la lumière directe du soleil, car cela pourrait endommager le matériau et affecter la qualité sonore.

4. Traitement des garanties et des services

L'article a été produit avec le plus grand soin et sous contrôle permanent. Veuillez conserver la preuve d'achat. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie, s'appliquent aux défauts de matériel et de fabrication et ne s'appliquent pas en cas de mauvaise utilisation ou de manipulation incorrecte. Si vous avez des réclamations à formuler, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé, à la ligne d'assistance téléphonique ci-dessous ou à nous contacter par courrier électronique. Nos collaborateurs du service après-vente coordonneront avec vous les étapes suivantes dans les plus brefs délais. Nous vous conseillerons toujours personnellement. Une période de garantie convenue séparément n'est pas prolongée par des réparations effectuées dans le cadre de la garantie, de la garantie légale ou en guise de bonne volonté. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les réparations effectuées après l'expiration de la garantie sont payantes.

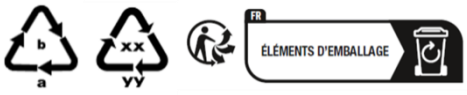
5. Stockage et nettoyage

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le produit doit toujours être stocké dans un endroit sec et propre, à température ambiante. Ne pas placer le produit sur des surfaces chaudes ou à proximité de sources de feu. IMPORTANT : Nettoyer uniquement avec un chiffon sec et non pelucheux. Les produits de nettoyage contenant de l'alcool ou des solvants peuvent dissoudre l'impression ou la surface de l'appareil.

6. Disposal of packaging

Instructions relatives à l'élimination et à la protection de l'environnement: Vous pouvez vous renseigner sur les modalités d'élimination de l'emballage du produit auprès des autorités locales. Respectez les règles d'élimination en vigueur dans le pays concerné.

Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement. Respectez l'étiquetage des différents matériaux d'emballage et éliminez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) avec la signification suivante : 1-7 : Plastiques, 20-22 : Papier et carton, 80-98 : Matériaux composites



GEWA Music GmbH, Oelsnitzer Straße 58, 08626 Adorf/Germany
Contact: info@gewamusic.com Web:www.gewamusic.com
Compliance: www.gewamusic.com/compliance

Informazioni sul prodotto – IT

1. Frase introduttiva

Congratulazioni! Con il vostro acquisto avete scelto un articolo di alta qualità del gruppo di prodotti Cowbells. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, è necessario familiarizzare con esso. Leggere attentamente le seguenti istruzioni. Utilizzare il prodotto di consumo solo come descritto e per le aree di applicazione specificate. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutti i documenti anche in caso di cessione del prodotto a terzi. Per domande specifiche sul prodotto, contattare il rispettivo produttore. I dati di contatto sono riportati sulla confezione del prodotto o nelle istruzioni per l'uso.

2. Istruzioni generali di sicurezza

Pericolo di vita e rischio di incidenti per neonati e bambini! Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. C'è il rischio di soffocamento. Non lasciare i bambini incustoditi! Il prodotto non è un giocattolo!

3. Uso previsto

Introduzione all'uso corretto e alla manutenzione delle vostre Cowbells

Per un utilizzo ottimale e una lunga durata delle vostre Cowbells, è importante rispettare le seguenti istruzioni d'uso e di manutenzione. Questo documento vi offre una guida per la corretta gestione e manutenzione delle vostre Cowbells, al fine di preservarne la qualità del suono e l'estetica a lungo termine.

Gestione di base e aree di applicazione delle Cowbells

Le Cowbells devono essere maneggiate con cura per evitare danni. Dovrebbero essere suonate esclusivamente con le bacchette o le sticks previste per garantire un suono ottimale. Le Cowbells sono adatte per vari contesti musicali, dalle band e orchestre alle performance soliste. Quando si montano su batterie o percussioni, è importante assicurarsi che le Cowbells siano fissate in modo sicuro e stabile per prevenire lo scivolamento durante il gioco e garantire una qualità del suono costante.

Pulizia e consigli per la manutenzione per preservare la qualità del suono e l'aspetto

Dopo ogni utilizzo, le Cowbells dovrebbero essere pulite con un panno asciutto e morbido per rimuovere sudore e impronte digitali. Per rimuovere lo sporco più ostinato, si può utilizzare un panno leggermente umido. Si dovrebbe evitare l'uso di prodotti chimici aggressivi o abrasivi, in quanto potrebbero danneggiare la superficie. La manutenzione delle Cowbells include anche il controllo regolare delle parti di montaggio per garantire un uso sicuro a lungo termine.

Conservazione e maneggiamento delle Cowbells per prevenire danni

Le Cowbells dovrebbero essere conservate in un luogo asciutto e privo di polvere per prevenire la corrosione o altri danni causati dall'umidità. È consigliabile conservarle in una custodia o borsa speciale per proteggerle da urti o graffi quando non sono in uso. Evitare l'esposizione a lungo termine a temperature estreme e alla luce diretta del sole, in quanto ciò potrebbe danneggiare il materiale e compromettere la qualità del suono.

4. Elaborazione della garanzia e d dell'assistenza

L'articolo è stato prodotto con grande cura e sotto costante controllo. Si prega di conservare la prova d'acquisto. I diritti previsti dalla legge, in particolare i diritti di garanzia, si applicano ai difetti di materiale e di fabbricazione e non si applicano in caso di uso improprio o di manipolazione non corretta. In caso di reclami, rivolgetevi al vostro rivenditore specializzato, alla hotline di assistenza sotto riportata o contattateci via e-mail. Il nostro personale di assistenza coordinerà con voi le fasi successive nel più breve tempo possibile. Vi consiglieremo sempre personalmente. Il periodo di garanzia concordato separatamente non viene prolungato da eventuali riparazioni effettuate nell'ambito della garanzia, della garanzia legale o come gesto di buona volontà. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza della garanzia sono soggette a un addebito.

5. Conservazione e publizia

Quando non viene utilizzato, conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto e pulito a temperatura ambiente. Non collocare il prodotto su superfici calde o in prossimità di fonti di incendio. IMPORTANTE: Pulire solo con un panno asciutto e privo di pelucchi. I detergenti contenenti alcol o solventi possono dissolvere la stampa o la superficie del dispositivo.

6. Smaltimento degli imballaggi

Istruzioni per lo smaltimento e la tutela dell'ambiente: Per sapere come smaltire l'imballaggio del prodotto, rivolgersi alle autorità locali. Osservare le norme di smaltimento vigenti nel rispettivo Paese. Smaltire l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente. Osservare l'etichettatura dei vari materiali di imballaggio e smaltirli separatamente, se necessario. I materiali d'imballaggio sono etichettati con abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7. Plastica, 20-22: plastica: Plastica, 20-22: Carta e cartone, 80-98: Materiali compositi

Vedere codici materiale sui singoli imballaggi e smaltire correttamente. Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

GEWA Music GmbH, Oelsnitzer Straße 58, 08626 Adorf/Germany
Contatto:info@gewamusic.com Web:www.gewamusic.com
Compliance: www.gewamusic.com/compliance

Información sobre el producto – ES

1. Introducción

¡Felicidades! Con su compra, ha elegido un artículo de alta calidad del grupo de productos Cowbells. Familiarícese con el producto antes de utilizarlo por primera vez. Lea atentamente las siguientes instrucciones. Utilice el producto sólo como se describe y para las áreas de aplicación especificadas. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro. Entregue también todos los documentos cuando ceda el producto a terceros. Si tiene preguntas específicas sobre el producto, póngase en contacto con el fabricante correspondiente. Los datos de contacto figuran en el embalaje del producto o en las instrucciones de uso.

2. Instrucciones generales de seguridad

Peligro de muerte y riesgo de accidentes para bebés y niños. No deje nunca a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia. No deje a los niños solos con el producto. El producto no es un juguete.

3. Uso previsto

Introducción al correcto uso y cuidado de sus Cowbells

Para el uso óptimo y la longevidad de sus Cowbells, es importante tener en cuenta las siguientes indicaciones de uso y las instrucciones de cuidado. Este documento le proporciona una guía sobre el manejo correcto y el cuidado de sus Cowbells, para mantener su calidad de sonido y estética a largo plazo.

Manejo básico y áreas de aplicación de las Cowbells

Las Cowbells deben ser manejadas con cuidado para evitar daños. Deben ser tocadas exclusivamente con los mazos o palos previstos para ello, para garantizar un desarrollo óptimo del sonido. Las Cowbells son adecuadas para diferentes entornos musicales, desde bandas y orquestas hasta actuaciones en solitario. Al montarlas en baterías o en equipos de percusión, es importante asegurarse de que las Cowbells estén firmemente y estables para evitar que se deslicen durante la ejecución y así garantizar una calidad de sonido constante.

Limpieza y cuidado para mantener la calidad del sonido y la apariencia

Después de cada uso, las Cowbells deben ser limpiadas con un paño seco y suave para eliminar las huellas de sudor y dedos. Para eliminar la suciedad más persistente, se puede utilizar un paño ligeramente humedecido. Se debe evitar el uso de productos químicos agresivos o abrasivos, ya que podrían dañar la superficie. El cuidado de las Cowbells también incluye la revisión regular de las piezas de montaje para asegurar un uso seguro y duradero.

Almacenamiento y manejo de las Cowbells para evitar daños

Las Cowbells deben ser almacenadas en un lugar seco y libre de polvo para evitar la corrosión u otros daños causados por la humedad. Es recomendable guardarlas en un estuche o bolsa especial para protegerlas de golpes o arañazos cuando no están en uso. Evite la exposición prolongada a temperaturas extremas y a la luz directa del sol, ya que esto puede dañar el material y afectar la calidad del sonido.

4. Tramitación de garantías y servicios

El artículo se ha fabricado con sumo cuidado y bajo un control constante. Conserve el comprobante de compra. Sus derechos legales, en particular los derechos de garantía, se aplican a los defectos de materiales y de fabricación y no se aplican en caso de uso indebido o manipulación incorrecta. Si tiene alguna queja, diríjase a su distribuidor especializado, a la línea de atención al cliente que figura más abajo o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Nuestro personal de servicio coordinará con usted los siguientes pasos lo antes posible. Siempre le asesoraremos personalmente. El periodo de garantía acordado por separado no se amplía con las reparaciones realizadas en virtud de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Las reparaciones efectuadas una vez expirada la garantía están sujetas a un recargo.

5. Almacenamiento y limpieza:

Guarde siempre el producto en un lugar seco, limpio y a temperatura ambiente cuando no lo utilice. No coloque el producto sobre superficies calientes ni cerca de fuentes de fuego. IMPORTANTE: Limpie sólo con un paño seco y sin pelusas. Los productos de limpieza que contengan alcohol o disolventes pueden dañar la impresión o la superficie del dispositivo.

6. Eliminación de envases

Instrucciones de eliminación y protección del medio ambiente: Puede informarse sobre cómo deshacerse del embalaje del producto en su ayuntamiento. Respete la normativa de eliminación aplicable en el país correspondiente. Elimine los envases de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe el etiquetado de los distintos materiales de embalaje y elimínelos por separado si es necesario. Los materiales de embalaje están etiquetados con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado: 1-7: Plásticos, 20-22: Papel y cartón, 80-98: Materiales compuestos

GEWA Music GmbH, Oelsnitzer Straße 58, 08626 Adorf/Germany
Contacto:info@gewamusic.com Web:www.gewamusic.com
Compliance: www.gewamusic.com/compliance